

[Главная](#) > Левый берег Лемана не хочет соединяться с правым?

Левый берег Лемана не хочет соединяться с правым?|La rive gauche du Léman ne veut pas se rallier à la rive droite?

Автор: Татьяна Гирко, Женева-Амбийи, 21. 06. 2016.



(© Keystone)

Проект сооружения, пересекающего озеро, за который жители Женевы проголосовали 5 июня, может оказаться под угрозой из-за французов, отказывающихся принимать участие в финансировании работ на своей территории. Приемлемое решение должно быть найдено в процессе диалога, считают по другую сторону границы.|

Le projet de la traversée du lac que les genevois ont voté le 5 juin serait menacé par les Français qui

pourrait refuser à financer des aménagements sur leur territoire. Il faudra ouvrir un dialogue pour trouver des solutions, estiment à l'autre côté de la frontière.

Чуть больше двух недель назад жители Женевы на референдуме [проголосовали](#) за сооружение переправы через озеро, которая стала бы продолжением объездной дороги вокруг кантона и позволила бы разгрузить центр города Кальвина, выведя основной автомобильный поток далеко за его пределы.

Как именно будут соединены между собой левый и правый берега Лемана, пока неизвестно: заручившись принципиальным согласием женевцев, власти начнут изучать возможные варианты. Разумеется, выбор между более дорогим туннелем и более дешевым мостом в значительной степени определит способ финансирования. Пока надежда возлагается на государственное и частное партнерство, упоминается и возможность введения платы за проезд (подробнее о проекте на его текущей стадии Наша Газета.ch уже [рассказывала](#)).

Однако Женева, как известно, приграничный кантон, и столь масштабный проект не мог пройти незамеченным в соседней Франции. Как объяснили нам в Ассамблее ARC, которая объединяет французские территориально-административные образования, принимающие участие в проектах так называемой «Большой Женевы», переправа через озеро будет иметь серьезные последствия для некоторых коммун, по территории которых пройдет путь десятков тысяч автомобилей, пересекающих озеро. По имеющимся оценкам, после появления нового объекта число машин на улицах Анмасса и нижнего Шабле (регион на французской стороне Женевского озера) увеличится на 20 тысяч в день.

LE TRACÉ DE RÉFÉRENCE DU BOUCLEMENT AUTOROUTIER



OBJECTIF DE RÉALISATION: HORIZON 2030

Bouclément autoroutier:

- Entre le Vengeron et Thônex-Vallard: 14 km
- Traversée du lac (pont ou tunnel): 3 km

- Sur la Rive gauche: 9 km en tunnel
- Jonctions et échangeurs: 2 km

Куда направится поток машин, пересекших Женевское озеро?

Рост трафика – не единственный вопрос, который беспокоит представителей французских коммун. По данным телерадиокомпании RTS, мэр городка Тонон-ле-Бен Жан Денэ, по совместительству президент ARC, недавно отправил письмо министру транспорта Женевы Люку Бартасса, в котором говорится, что вопрос о финансовом участии французской стороны в проведении необходимых работ на ее территории не может стать основой для дискуссии, которую женевские власти намереваются провести в ближайшее время со всеми, кого затрагивает новый проект. Толчком для такого шага послужила публикация в прессе, в которой Люк Бартасса предположил, что Франция примет участие в финансировании работ по другую сторону границы, необходимых для соединения с новым объектом.

В соседней стране не возражают против строительства моста или туннеля, пересекающего Леман, заверили нас в ARC, подчеркнув, что речь идет о решении жителей Женевы. В то же время необходимость проведения и источники финансирования работ с французской стороны должны быть согласованы в процессе диалога, который позволил бы найти приемлемые для обеих сторон решения. Учитывая тот факт, что конечная стоимость проекта пока неизвестна (цифры варьируются от 2,7 до 8,6 млн франков в зависимости от типа сооружения и числа

полос), о характере участия французских коммун говорить пока рано.

Les coûts d'investissement (CAPEX)

| Les fourchettes de coûts 1 - 3 CAPEX (construction) | | Pont haubané 2x2 | | | Pont haubané 2x3 | | | Tunnel immergé 2x2 | | | Tunnel immergé 2x3 | | |
|--|--|------------------|--------------|----------------|------------------|--------------|----------------|-----------------------|-------|-------|-----------------------|-------|-------|
| Etudes / Préparation | | PdB* | Min. | Max. | PdB** | Min. | Max. | PdB* | Min. | Max. | PdB** | Min. | Max. |
| | | | | | | | | | | | | | |
| 1 - 3 CAPEX : construction / Infrastr. | 0. Etudes préparatoires (prochaine étape): | | | | | | | | | | | | |
| | 0.1 Avant-projets sommaire et détaillé (DETA) | 60 | 45 | 90 | 60 | 45 | 90 | 60 | 45 | 90 | 60 | 45 | 90 |
| | 0.2 Foncier | ? | ? | ? | ? | ? | ? | ? | ? | ? | ? | ? | ? |
| | 0.3 Dossier d'exécution (études) | 120 | 102 | 204 | 120 | 102 | 204 | 120 | 120 | 240 | 120 | 120 | 240 |
| | 1. Travaux préparatoires et de reconnaissance | 27 | 23 | 46 | 27 | 23 | 46 | 27 | 27 | 54 | 27 | 27 | 54 |
| | 2. Travaux de construction (HT) | | | | | | | | | | | | |
| | 2.2. Boucllement autoroutier | | | | | | | | | | | | |
| | Jonction de Vallard | 47 | 40 | 80 | 49 | 42 | 83 | 47 | 40 | 80 | 49 | 42 | 83 |
| | Tunnel de Thônex | 491 | 417 | 835 | 617 | 524 | 1049 | 491 | 417 | 835 | 617 | 524 | 1049 |
| | Jonction de Puplinge | 176 | 150 | 299 | 185 | 157 | 315 | 176 | 150 | 299 | 185 | 157 | 315 |
| | Tunnel de Choulex | 471 | 400 | 801 | 541 | 460 | 920 | 471 | 400 | 801 | 541 | 460 | 920 |
| | Jonction de Rouelbeau | 165 | 140 | 281 | 173 | 147 | 294 | 165 | 140 | 281 | 173 | 147 | 294 |
| | Tunnel de Collonge | 293 | 249 | 498 | 337 | 286 | 573 | n | n | n | n | n | n |
| | 2.1 Traversée du Lac | | | | | | | | | | | | |
| | TLac tunnel immergé + Tunnel de Collonge | n | | n | n | | n | 1417 | 1204 | 3011 | 1796 | 1527 | 3817 |
| 1 - 3 CAPEX : construction / Infrastr. | TLac pont haubané (TLac pont haubané + Tunnel de Collonge) | 604 (897) | 513 (762) | 1027 (1466) | 755 (1092) | 642 (928) | 1284 (1856) | | | | | | |
| | 2.3 Jonction et échangeur du Vengeron | 334 | 284 | 568 | 350 | 298 | 595 | 334 | 284 | 568 | 350 | 298 | 595 |
| | Variante avec raccordement sur l'échangeur d'Annemasse (peut être calculée) | n | n | n | n | n | n | n | n | n | n | n | n |
| | Honoraires MOE | 253 | 215 | 430 | 264 | 224 | 449 | 264 | 224 | 449 | 337 | 286 | 573 |
| | Frais secondaires | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 |
| | 3. coût du financement intermédiaire | ? | ? | ? | ? | ? | ? | ? | ? | ? | ? | ? | ? |
| | Total général HT | 2'986 | 2'539 | 5'073 | 3'423 | 2'910 | 5'816 | 3'517 | 3'012 | 6'622 | 4'200 | 3'593 | 7'944 |
| | TVA 8% | 239 | 203 | 406 | 274 | 233 | 465 | 281 | 241 | 530 | 336 | 287 | 636 |
| | Total général TTC | 3'225 | 2'742 | 5'479 | 3'697 | 3'143 | 6'281 | 3'798 | 3'253 | 7'151 | 4'536 | 3'880 | 8'579 |

Explications:

- PdB* = projet de base des études de faisabilité (2011, à 2x2 voies); PdB** = projet de base selon nouvelle variante de ProgTrans (à 2x3 voies)
- Fourchette des coûts, appliquée sur PdB* / **: -15% (=Min.) + 85% (=Max.) pour le pont et les segments du boucllement autoroutier; pour le tunnel TLac et de Collonge -15% (=Min.) + 135% (=Max.)
- Prix avec base 2010 (ils ne sont pas encore indexés, et les valeurs ne sont pas actualisées). Ici les coûts des études sont inclus dans le CAPEX total.

152

Предварительная оценка стоимости проекта

Примечательно, что это не единственная критика, которая доносится в адрес проекта с левого берега Лемана. Так, в мае шесть женевских коммун назвали его «минималистским». Очевидно, что в данном случае речь идет не о смете, а об амбициях кантональных властей, которые решили возвести новый объект слишком близко от городской агломерации. Мэры женевских коммун, по территории которых должна пройти часть объездной дороги, соединяющая новый мост или туннель со швейцарской автотрассой A1 и французской A40, призвали перенести ее ближе к границе в районе Аньер (правда, в этом месте озеро становится еще шире, и смета рискует еще немного вырасти). Следует отметить, что несмотря на представленные возражения, коммуна Пюпланж оказалась единственной, проголосовавшей против строительства на референдуме 5 июня.

Таким образом, принципиальное решение о сооружении переправы через Женевское озеро принято, но реализация проекта потребует значительных усилий и продуктивного диалога со всеми заинтересованными сторонами.



Добавить комментарий

Пожалуйста, [войдите](#) или [зарегистрируйтесь](#) , чтобы отправить комментарий
